



**27 / 2001    ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE MINISTROS  
CORRESPONDIENTE AL DÍA VEINTE DE JULIO DE DOS  
MIL UNO**



27 / 2001 ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE  
MINISTROS CORRESPONDIENTE AL DÍA  
VEINTE DE JULIO DE DOS MIL UNO.

Excelentísimos Señores:

**DON JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ**

Presidente del Gobierno

**DON MARIANO RAJOY BREY**

Vicepresidente Primero del Gobierno y  
Ministro del Interior

**DON RODRIGO DE RATO Y**

**FIGAREDO**

Vicepresidente Segundo del Gobierno  
para Asuntos Económicos y Ministro  
de Economía

**DON JOSEP PIQUÉ I CAMPS**

Ministro de Asuntos Exteriores

**DON ÁNGEL ACEBES PANIAGUA**

Ministro de Justicia

**DON FEDERICO TRILLO-**

**FIGUEROA Y MARTÍNEZ-CONDE**

Ministro de Defensa

**DON CRISTÓBAL MONTORO**

**ROMERO**

Ministro de Hacienda

**DON FRANCISCO ÁLVAREZ-CASCOS**

**FERNÁNDEZ**

Ministro de Fomento

**DOÑA PILAR DEL CASTILLO VERA**

Ministra de Educación, Cultura y  
Deporte

**DON JUAN CARLOS APARICIO PÉREZ**

Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales

**DON JESÚS POSADA MORENO**

Ministro de Administraciones Públicas

**DOÑA CELIA VILLALOBOS TALERO**

Ministra de Sanidad y Consumo

**DON JAIME MATAS I PALOU**

Ministro de Medio Ambiente

**DOÑA ANNA M. BIRULÉS I BERTRAN**

Ministra de Ciencia y Tecnología

**DON PÍO CABANILLAS ALONSO**

Ministro Portavoz del Gobierno

**DON JUAN JOSÉ LUCAS GIMÉNEZ**

Ministro de la Presidencia y Secretario  
del Consejo de Ministros

En Madrid, a las nueve horas y treinta minutos del día veinte de julio de dos mil uno, bajo la Presidencia del Excelentísimo Señor Don José María Aznar López, se reúne en el Palacio de la Moncloa el Consejo de Ministros, con asistencia de los Excelentísimos Señores Vicepresidentes y Ministros que se relacionan.

No asiste a la reunión el Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación.

## REALES DECRETOS LEGISLATIVOS Y REALES DECRETOS-LEYES

El Consejo, a propuesta del Ministro de Medio Ambiente, aprueba el Real Decreto legislativo por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Aguas.

### ASUNTOS DE PERSONAL

#### **NOMBRAMIENTOS Y CESES DE ALTOS CARGOS**

Examinadas las disposiciones que sobre materia de personal han sido presentadas por los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las siguientes:

#### Ministerio de Asuntos Exteriores

##### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se dispone el cese de don Álvaro Iranzo Gutiérrez como embajador de España en la República de Angola.
- 2) Por el que se dispone el cese de don Luis Gómez de Aranda y Villén como embajador de España en la República Unida de Tanzania.
- 3) Por el que se dispone el cese de don Luis Gómez de Aranda y Villén como embajador de España en la República de Burundi, con residencia en Dar-Es-Salaam.
- 4) Por el que se dispone el cese de don Luis Gómez de Aranda y Villén como embajador de España en la República Ruandesa, con residencia en Dar-Es-Salaam.
- 5) Por el que se dispone el cese de don Fernando José Belloso Fernández como embajador de España en la República de Ucrania.
- 6) Por el que se dispone el cese de don José María Otero de León como embajador de España en la República de Cabo Verde, con residencia en Dakar.
- 7) Por el que se dispone el cese de don José María Otero de León como embajador de España en la República de Gambia, con residencia en Dakar.
- 8) Por el que se dispone el cese de don José María Otero de León como embajador de España en la República de Guinea, con residencia en Dakar.



- 9) Por el que se dispone el cese de don José María Otero de León como embajador de España en la República de Guinea-Bissau, con residencia en Dakar.
- 10) Por el que se dispone el cese de don José María Otero de León como embajador de España en la República de Sierra Leona, con residencia en Dakar.
- 11) Por el que se designa embajador de España en la República de Angola a don Manuel Pradas Romaní.
- 12) Por el que se designa embajador de España en Malasia a don Álvaro Iranzo Gutiérrez.
- 13) Por el que se designa embajador de España en la República de Ucrania a don Luis Gómez de Aranda y Villén.

#### **Ministerio de Justicia**

**Real Decreto** sobre resolución de concurso para provisión de destinos en la Carrera Fiscal.

#### **Ministerio de Economía**

**Real Decreto** sobre renovación del Consejo de Gobierno del Banco de España.

### **REALES DECRETOS**

A propuesta de los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las disposiciones siguientes:

#### **DE CARÁCTER GENERAL**

#### **Ministerio de la Presidencia. Propuestas conjuntas**

##### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se aprueba el Reglamento de ejecución de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en

España y su integración social, reformada por Ley Orgánica 8/2000, de 22 de diciembre -Propuesto por los Ministros del Interior, de Asuntos Exteriores, de Trabajo y Asuntos Sociales y de Administraciones Públicas-.

- 2) Por el que se aprueba el Reglamento de reconocimiento del estatuto de apátrida -Propuesto por los Ministros del Interior, de Asuntos Exteriores, de Justicia y de Trabajo y Asuntos Sociales-.

### **Ministerio de Educación, Cultura y Deporte**

#### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se modifica el Real Decreto 1424/1990, de 19 de abril, por el que se establece el título universitario oficial de Licenciado en Derecho y las directrices generales propias de los planes de estudio conducentes a la obtención de aquél.
- 2) Por el que se homologa el título de Maestro, especialidades de Educación Infantil y de Educación Primaria, de la Facultad de Humanidades, de la Universidad Internacional de Cataluña.
- 3) Por el que se homologa el título de Maestro, especialidad en Educación Física, de la Facultad de Educación, de la Universidad de Vic.

### **Ministerio de Sanidad y Consumo**

**Real Decreto** por el que se crean las categorías y modalidades de médicos de urgencia hospitalaria y de médicos de admisión y documentación clínica en el ámbito de las instituciones sanitarias del Insalud.

### **Ministerio de Economía**

**Real Decreto** sobre el régimen jurídico de las empresas de servicios de inversión.

### **Ministerio de Ciencia y Tecnología**

**Real Decreto** por el que se regula la integración en las Escalas de Investigadores Titulares de los Organismos Públicos de Investigación y de Técnicos Superiores Especialistas de los Organismos Públicos de Investigación.



## CONDECORACIONES

### Ministerio de Asuntos Exteriores

**Real Decreto** por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al señor Roberto Rojas López, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República de Costa Rica.

## INDULTOS

### Ministerio de Justicia

**Reales Decretos:** 1) a 9) Por los que se conceden los indultos solicitados por don Fernando Cillero López, don Jesús Badallo Fresno, don Raúl Antonio Chacón de Toro, doña Herminia Díaz Muñoz, don Jaime Ercilla Azpeitia, don Ricardo Hernández Rodríguez, don Rosindo Marqués Pinto, don Domingo Medina Herrero, y don Manuel Andrés Rodríguez Pérez.

## ACUERDOS

Presentados por los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros da su conformidad a los siguientes:

### Ministerio de Asuntos Exteriores

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la firma y la aplicación provisional del Acuerdo sobre mano de obra entre España y Marruecos.
- 2) Por el que se autoriza la firma del Acuerdo sobre servicios aéreos entre el Gobierno del Reino de España y el Gobierno de la República de Sudáfrica.

- 3) Por el que se aprueba la firma "ad referendum" de la Convención de las Naciones Unidas contra la delincuencia organizada transnacional, y se dispone su remisión a las Cortes Generales.
- 4) Por el que se aprueba la firma "ad referendum" del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes por tierra, mar y aire, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la delincuencia organizada transnacional, y se dispone su remisión a las Cortes Generales.
- 5) Por el que se aprueba la firma "ad referendum" del Protocolo para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niños, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la delincuencia organizada transnacional, y se dispone su remisión a las Cortes Generales.
- 6) Por el que se toma conocimiento del anexo V de la Convención de las Naciones Unidas de lucha contra la desertificación en los países afectados por sequía grave o desertificación, en particular en África.
- 7) Por el que se convalida un gasto por importe de 37.970.137 pesetas, correspondiente al arrendamiento de locales de oficinas en C/ General Perón, núm. 32, Madrid, 1ª y 2ª planta, para la ubicación de los organismos internacionales del Alto Comisionado para los Refugiados -ACNUR- y Centro de Información de las Naciones Unidas -UNIC-.
- 8) Por el que se aprueba la propuesta del Plan anual de cooperación internacional para 2001.
- 9) Sobre concesión de beneplácitos a favor del Excmo. Sr. [REDACTED] como embajador extraordinario y plenipotenciario de Irlanda, a favor del Excmo. Sr. [REDACTED] como embajador extraordinario y plenipotenciario de la República de Corea, a favor del Excmo. Sr. [REDACTED] como embajador extraordinario y plenipotenciario de la República de Haití, y a favor del Excmo. Sr. [REDACTED] como embajador extraordinario y plenipotenciario de la República Tunecina.

### Ministerio de Justicia

#### **Acuerdos:**

- 1) a 11) De continuación del procedimiento de extradición pasiva de [REDACTED] de nacionalidad israelí, de [REDACTED] de nacionalidad británica, de [REDACTED] de nacionalidad portuguesa, de [REDACTED] de nacionalidad



- lituana, de [REDACTED] de nacionalidad mexicana, de [REDACTED] de nacionalidad cubana, de [REDACTED] y de [REDACTED] de nacionalidad colombiana, y de [REDACTED] de [REDACTED] y de [REDACTED] de nacionalidad alemana.
- 12) De continuación del procedimiento de extradición en tránsito desde Suiza a Argentina de [REDACTED] de nacionalidad argentina.
- 13) y 14) De entrega en extradición a las autoridades de Francia de [REDACTED] y de [REDACTED] de nacionalidad belga.
- 15) De entrega en extradición a las autoridades de Italia de [REDACTED] de nacionalidad italiana.
- 16) De entrega en extradición a las autoridades del Reino Unido de [REDACTED] de nacionalidad británica.
- 17) De entrega en ampliación de extradición a las autoridades de Alemania de [REDACTED] de nacionalidad alemana.
- 18) a 20) De autorización de traslado a Países Bajos de [REDACTED] y de [REDACTED] de nacionalidad holandesa, y de [REDACTED] de nacionalidad marroquí, para cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales españolas.
- 21) Por el que no se conceden los indultos solicitados por [REDACTED] y 69 más.

### Ministerio de Defensa

**Acuerdo** por el que se autoriza la suscripción del convenio de colaboración entre la Dirección General de Armamento y Material y el Organismo autónomo Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial "Esteban Terradas" -INTA-, para el desarrollo e implantación del sistema de explotación de imágenes del "Estado 4" español de la Componente Suelo de Usuario -CSU- del programa Helios.



### Ministerio de Hacienda

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza a Babcock & Wilcox Española, S.A., para enajenar la totalidad de las acciones de Babcock Borsig España, S.A., a Babcock Borsig Power GmbH.
- 2) Por el que se autoriza a la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales -SEPI- a enajenar el 25 por ciento, menos una acción, del capital social del Grupo Empresarial Ence, S.A. -ENCE-, mediante la venta de las acciones a un grupo estable de accionistas.

### Ministerio del Interior

**Acuerdo** por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación del centro de transformación de energía eléctrica de la Dirección General de la Guardia Civil (Madrid-capital).

### Ministerio de Fomento

#### **Acuerdo:**

- 1) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras de infraestructura ferroviaria "Eje Atlántico, adecuación y modernización de la línea entre los pp.kk. 80,9 y 92, tramo: Osebe-Santiago, longitud: 10,2 km", con un presupuesto de 6.359.162.434 pesetas (38.219.335,96 euros) , A Coruña.
- 2) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras de infraestructura ferroviaria "Eje Atlántico, adecuación y modernización de la línea entre los pp.kk. 378 y 385,04, tramo: Santiago-Berdia, longitud: 6,5 km", con un presupuesto de 2.796.332.125 pesetas (16.806.294,55 euros), A Coruña.
- 3) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras de infraestructura ferroviaria "Proyecto actualizado nuevo acceso ferroviario al puerto de Valencia y estación de apoyo en Valencia-Fuente de San



Luis", con un presupuesto de 4.759.374.579 pesetas (28.604.417,31 euros), Valencia.

- 4) Por el que se autoriza la celebración del contrato "Proyecto de construcción de montaje de vía de la línea de alta velocidad Madrid-Zaragoza-Barcelona-frontera francesa, tramo: Madrid-Aldeanueva de Guadalajara, longitud: 75,5 km", con un presupuesto estimado de 3.283.087.106 pesetas (19.731.750,90 euros), Madrid y Guadalajara.
- 5) Por el que se autoriza la celebración del contrato de la obra "Autovía de la Plata, sector León-Benavente, CN-630, de Gijón al puerto de Sevilla, tramo: Valverde de la Virgen-Ardón, términos municipales de Valverde de la Virgen, Santovenia de la Valduncina, Onzonilla, Chozas de Abajo y Ardón, longitud: 17,5 km", con un presupuesto estimado de 9.223.288.427 pesetas (55.433.079,87 euros), León.
- 6) Por el que se autoriza la celebración del contrato de la obra "Autovía de la Plata, sector León-Benavente, CN-630, de Gijón al puerto de Sevilla, tramo: Ardón-Villamañán, términos municipales de Ardón, Valdevimbre y Villamañán, longitud: 14,5 km", con un presupuesto estimado de 6.755.904.540 pesetas (40.603.804,05 euros), León.
- 7) Por el que se autoriza la celebración del contrato de la obra "Autovía Córdoba A-92, CN-331, de Córdoba a Málaga, tramo Lucena (oeste) - Lucena (sur), términos municipales de Lucena, longitud: 9,24 km", con un presupuesto estimado de 4.750.006.995 pesetas (28.548.117 euros), Córdoba.
- 8) Por el que se autoriza el pago del precio en el ejercicio presupuestario de 2002, del contrato de las obras "Variante de Fraga, CN-II de Madrid a Francia por Barcelona, tramo: variante de Fraga, p.k. 431,5 al 440,2 y CN-II entre el final de la variante de Fraga y el inicio de la variante de Lleida, p.k. 440,2 al 446, términos municipales de Fraga y Soses", con un presupuesto estimado de 11.668.756.574 pesetas (70.130.639,44 euros), Huesca y Lleida.
- 9) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 802.699.440 pesetas (4.824.320,80 euros), necesarias para la reparación de los daños producidos por temporales en la Red de Carreteras del Estado de las provincias de Cádiz, Córdoba, Huelva y Sevilla.

- 10) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 379.453.662 pesetas (2.280.562,44 euros), necesarias para la reparación de los daños causados por las últimas lluvias en la Red de Carreteras del Estado de las provincias de Badajoz y Cáceres.
- 11) Por el que se toma razón de las actuaciones de emergencia, por importe de 212.524.274 pesetas (1.277.296,61 euros), necesarias para la reparación de los daños causados por temporales en la Red de Carreteras del Estado de las provincias de León, Palencia, Salamanca y Valladolid.
- 12) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Fomento, la Diputación General de Aragón y el Ayuntamiento de Calatayud, Zaragoza, para la financiación y ejecución de las obras de rehabilitación de la Iglesia de San Pedro de los Francos en Calatayud.
- 13) Por el que se inadmite a trámite la revisión de oficio, solicitada por el Presidente del [REDACTED] de la Orden de 14 de diciembre de 1955, por la que se aprueba el Reglamento del Aeroclub.

### **Ministerio de Educación, Cultura y Deporte**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza a la Gerencia de Infraestructuras y Equipamientos de Educación y Cultura para la celebración del contrato de las obras de ampliación del Museo Nacional del Prado en el área en torno al Claustro de los Jerónimos, con un presupuesto de 8.826.719.546 pesetas (53.049.652,89 euros).
- 2) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y la Fundación José Ortega y Gasset, para el desarrollo de programas de formación y perfeccionamiento de postgraduados.
- 3) Por el que se reconoce como asociación de utilidad pública al "Club Natació Sant Andreu", Barcelona.

### **Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales**

**Acuerdo** por el que se toma razón de la tramitación de emergencia del contrato de arrendamiento de un local para Oficina de Empleo en Almadén, Ciudad Real.



### Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

**Acuerdo** por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre la Entidad Estatal de Seguros Agrarios -ENESA- y la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de la Universidad Politécnica de Madrid, para la realización de un estudio sobre informes de coyuntura en cereales y olivar.

### Ministerio de Medio Ambiente

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras del anteproyecto para el concurso de elaboración de proyecto y ejecución de las obras de ampliación y remodelación de la estación depuradora de aguas residuales de Fuengirola, Málaga, Plan de saneamiento integral de la Costa del Sol.
- 2) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Medio Ambiente y el Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas -CEDEX-, para la realización de colaboración técnica en actuaciones de hidrometría, 4ª campaña.
- 3) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Medio Ambiente y el Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas -CEDEX-, para la realización del estudio y dimensionamiento de actuaciones estructurales de defensa y zonificación de la llanura de inundación del río Júcar.
- 4) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Medio Ambiente y el Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas -CEDEX-, para la realización del ensayo en modelo reducido del encauzamiento del río Barxell, tramo I, en Alcoy, Alicante.
- 5) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Medio Ambiente y el Centro de Estudios y

- Experimentación de Obras Públicas -CEDEX-, para la realización de catálogos limnológicos de embalses de las cuencas del Guadiana y Júcar.
- 6) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre la Dirección General de Costas y la Universidad Politécnica de Madrid, para investigar, estudiar y seguir la evolución de las playas en el litoral de la provincia de Málaga.

### **Ministerio de Economía**

**Acuerdo** por el que se declara la urgente ocupación de bienes y derechos afectados al objeto de imponer la servidumbre de paso para el establecimiento de una línea eléctrica aérea a 66 kV denominada "Alfaro-Milagro", en las provincias de La Rioja y Navarra.

## **INFORMES**

Los Ministros que a continuación se relacionan presentan al Consejo los informes siguientes:

### **Ministro de Justicia**

El Ministro de Justicia informa sobre asuntos propios del Departamento.

### **Ministro de Fomento**

El Ministro de Fomento informa sobre el anteproyecto de Ley reguladora de la concesión de obras públicas.

### **Ministra de Educación, Cultura y Deporte**

La Ministra de Educación , Cultura y Deporte informa sobre asuntos propios del Departamento.



### Ministra de Ciencia y Tecnología

La Ministra de Ciencia y Tecnología informa sobre el primer informe de seguimiento del Plan de acción de la iniciativa del Gobierno para el desarrollo de la Sociedad de la Información; INFO XXI: la Sociedad de la Información para todos.

### Ministro de la Presidencia

El Ministro de la Presidencia informa sobre la actividad parlamentaria.

### Vicepresidente Segundo del Gobierno para Asuntos Económicos y Ministro de Economía

El Vicepresidente Segundo del Gobierno para Asuntos Económicos y Ministro de Economía informa sobre asuntos propios del Departamento.

### Vicepresidente Primero del Gobierno y Ministro del Interior

El Vicepresidente Primero del Gobierno y Ministro del Interior informa sobre asuntos propios del Departamento.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las once horas y cuarenta y cinco minutos del día de la fecha.

De todo lo cual doy fe y certifico, extendiendo la presente Acta, que queda en la Presidencia del Gobierno debidamente sellada y autorizada con mi firma y el Vº Bº del Presidente.

Vº Bº  
EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO,

José María Aznar López

EL MINISTRO SECRETARIO,

Juan José Lucas Giménez